

DVD Mini Hi-Fi System

FWD182

User manual

Руководство пользователя



PHILIPS

DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD



button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

PLUG & PLAY -for tuner installation

1



Plug in the unit

2

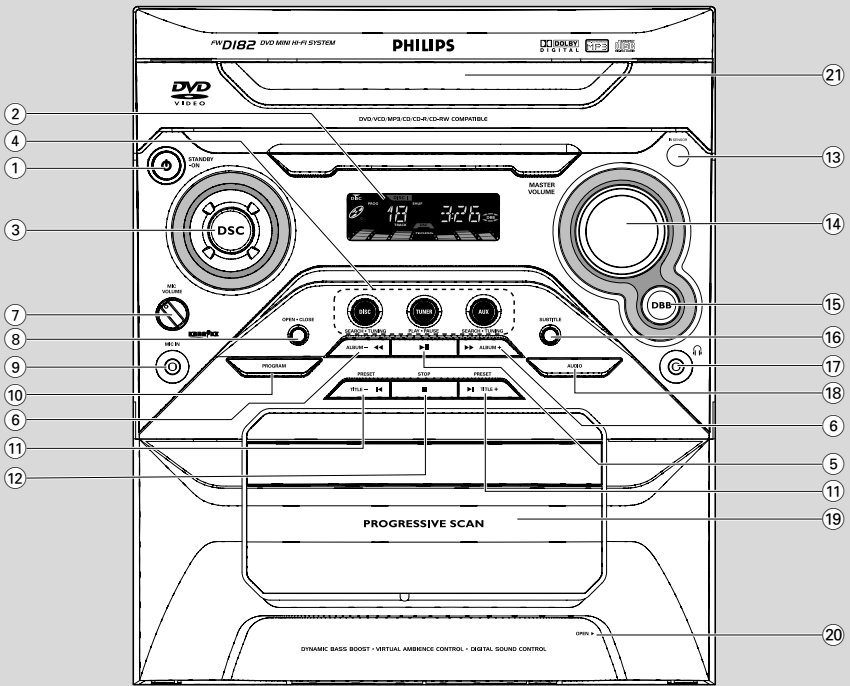


Follow instructions
in the display

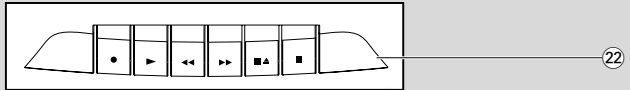
3



Press "PLAY"



Top view of cassette key



Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro-logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

English ----- 6

Русский ----- 45

Общие сведения/Техническое обслуживание

Характеристики.....	47
Воспроизводимые диски.....	47
Региональные коды	
Принадлежности в комплекте.....	47
Защита окружающей среды.....	48
Обслуживание и безопасность.....	48-49

Подключения

Этап 1: Размещение громкоговорителей и сабвуфера.....	50
Этап 2: Подключение громкоговорителей и сабвуфера.....	50
Этап 3: Подключение к ТВ приемнику...51-52	
Использование гнезда Video In (видео-вход) (CVBS)	
Использование гнезда Line out (L/R) (аудио-выход, левый/правый)	
Использование гнезда Component Video In (композитный видео-вход) (Pr Pb Y)	
Использование гнезда S-Video In (вход S-Video)	
Использование дополнительного радиочастотного модулятора	
Этап 4: Подключение антенн FM (радио) и СВ.....	53
Этап 5: Подключение кабеля электропитания.....	53
Этап 6: Подключение видеоманитона или кабельного или спутникового телевидения.....	54
Этап 7: Подключение цифрового аудио оборудования.....	54

Основные функции

Включение проигрывателя.....	55
Перевод проигрывателя в ждущий режим..55	
Экономичный автоматический ждущий режим.....	55
Демонстрационный режим.....	55
Автоматическая настройка радиостанций..	55

Обзор функций

Пульт дистанционного управления.....	56-57
Органы управления на проигрывателе.....	57

Подготовка

Этап 1: Установка элементов питания пульт дистанционного управления.....	58
Этап 2: Настройка ТВ приемника.....	58-59
Этап 3: Установка языка.....	59

Проигрывание дисков

Воспроизведение дисков.....	60
Использование меню диска.....	60
Основные органы управления воспроизведением.....	61
Переход к следующему заголовку (дорожке)/разделу	
Быстрый поиск	
Продолжение воспроизведения с последнего места остановки	
Выбор различных функций режимов.....	61-62
Режим непрерывного воспроизведения	
Режим случайной выборки	
Повторение части раздела/дорожки	
Программирование выбранных дорожек... 62	
Особые характеристики DVD/VCD.....	63-65
Изменение языка субтитров	
Изменение масштаба изображения	
Изменение угла обзора	
Изменение языка звукового сопровождения	
Поиск особого перехода	
Отображение информации о диске во время воспроизведения	
Переход к следующему заголовку(дорожке)/разделу	
Воспроизведение от выбранной точки	
Замедленное воспроизведение	
Просмотр под другим углом	
Просмотр по кадрам	
Управление воспроизведением (PBC)	
Просмотр содержания DVD	

Проигрывание дисков с изображениями и MP3

Воспроизведение MP3, просмотр изображений (Kodak, JPEG).....	
Диск MP3/изображения в формате JPEG....	66
Фото диск Kodak.....	66

Работа с меню DVD

Использование меню.....	67
Использование меню установок.....	68-71
Настройка формы изображения на ТВ приемнике	
Улучшение изображения построчной видеоразвертки	
установки выходного сигнала	
Настройка экранной заставки	
Ночной режим – вкл./выкл.	
Проверочный сигнал	
Смена пароля	
Установка родительского уровня ограничения воспроизведения для детей	

Тюнер

Настройка на радиостанции.....	72
Предварительная установка радиостанций	72-73
Автоматическая предварительная установка радиостанций	
Ручное предварительное программирование	
Выбор запрограммированной радиостанции. 73	
Удаление запрограммированной радиостанции	
Изменение шага настройки.....	73

Аудиокассета/Запись

Проигрывание аудиокассеты.....	74
Общие сведения по записи на аудиокассету..	74
Подготовка к записи.....	75
Синхронизированная с диском запись на аудиокассету.....	75

Таймер

Установка таймера выключения.....	76
-----------------------------------	----

Звук и органы регулировки

громкость и

Управление звуком.....	77
Выбор звукового эффекта	
Выбор эффекта DBB	
Регулировка громкости.....	77
Изменение уровня громкости	
Временное отключение звука	
Прослушивание через наушники	

Другие функции

Изменение яркости дисплея.....	78
Вокал.....	78
Управление аккомпанементом в караоке....	78
Эхо.....	78
Караоке.....	78
Прослушивание от внешних источников сигнала.....	79

Характеристики.....80

Устранение неполадок.....81-82

Глоссарий.....83

Характеристики

Данный проигрыватель DVD Mini Hi-Fi с 2-х канальным полностью аналоговым усилителем обеспечивает такое же качество динамического звука, как в современных кинотеатрах, и объединяет в себе лучшие черты технологии домашнего кинотеатра.

Другие характеристики включают в себя:

Встроенный декодер Dolby Digital, поддержку виртуального эффекта «окружение» и стерео.

Подключение дополнительных компонентов
Имеется возможность подключения внешних аудио и аудио/видео устройств к данному проигрывателю для прослушивания через его громкоговорители.

Ночной режим

Позволяет сжимать динамический диапазон звука, путем уменьшения разницы громкости между различными звуками в режиме Dolby Digital.

Родительский контроль (уровень доступа)

Позволяет настраивать уровень доступа таким образом, чтобы дети не могли смотреть DVD-диски с уровнем доступа выше установленного.

Таймер выключения

Активизирует режим автоматического перехода проигрывателя в ждущий режим в установленное время.

Воспроизводимые диски

Проигрыватель DVD Mini Hi-Fi может воспроизводить:

- Диски DVD (Digital Video Disc)
- Диски Video CD (VCD)
- Диски Super Video CD (SVCD)
- Диски DVD+RW (Digital Video Discs + Rewritable)
- CD диски (Compact Discs)
- Диски CDR(W) с файлами формата Kodak, JPEG
- Поддерживаемые форматы MP3-CD.
- Формат ISO 9660 / UDF
- Максимальная длина имени заголовка – 12 знаков, максимальное количество заголовков плюс альбом – 255.
- Максимальное количество вложенных директорий – 8.
- Максимальное количество альбомов – 32.
- Максимальное количество дорожек MP3 – 999.
- Поддерживаемые опорные частоты для дисков MP3: 32 кГц, 44.1 кГц, 48 кГц.
- Поддерживаемые скорости передачи данных для дисков MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (Кб/с).
- Не поддерживаются следующие форматы.
- Файлы форматов *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV
- Неанглийские названия альбомов/заголовков
- Диски, записанные в формате Joliet.



Региональные коды

DVD-диски для воспроизведения на данном проигрывателе должны быть помечены **ALL regions (все регионы) или Region 5 (регион 5)**.

Диски с отметками других регионов не могут быть воспроизведены.

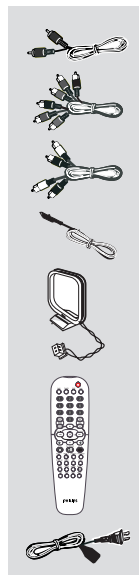


Примечание:

- Для дисков со смешанными режимами для воспроизведения будет выбран только один режим согласно формату записи.
- Если возникает проблема при воспроизведении определенного диска, выньте его и попытайтесь воспроизвести другой. Диски с несоответствующим форматированием не будут воспроизводиться на данном проигрывателе.

Принадлежности в комплекте

- Кабель композитного видео (желтый)
- Составные видео кабели (красный/синий/зеленый)
- Аудио кабели (белый/красный)
- Антенна FM-радио (проводная)
- СВ антенна, петлевая
- Пульт дистанционного управления
- Кабель электропитания
- Данная инструкция по эксплуатации и руководство по быстрому использованию



Защита окружающей среды

Используется только крайне необходимая упаковка, которую легко разделить по составным материалам: картон (коробка), полистироловая пена (буфер) и полиэтилен (пакеты, защитные листы пенопласта).

Ваша система состоит из материалов, которые могут быть разобраны по частям специализирующейся компанией, переработаны и использованы снова.

Пожалуйста, соблюдайте местное законодательство по утилизации упаковочных материалов, отработанных батарей и старого оборудования.

Обслуживание и меры безопасности

Избегайте высоких температур, воды, влаги и пыли

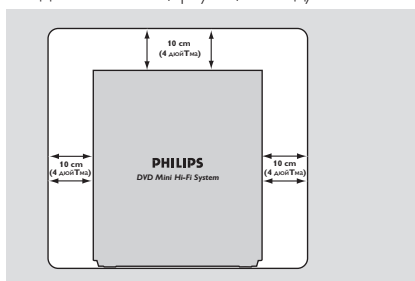
- Не подвергайте систему, батареи или диски воздействию влаги, оберегайте от дождя, песка и перегревания (как от нагревательных приборов, так и от прямых солнечных лучей). Всегда держите коробки с дисками закрытыми, чтобы избежать накопления пыли на линзе.
- Не ставьте на прибор вазы и другие предметы с жидкостями.
- Запрещается ставить на аппарат источники открытого огня, например, зажженные свечи.
- Оберегайте систему от попадания капель и брызг.
- Устанавливайте систему рядом с сетью переменного тока.
- Когда прибор включен и работает в режиме готовности, он все равно потребляет некоторое количество энергии. Чтобы полностью отключить аппарат, следует вынуть вилку из стеновой розетки.

Избегайте проблем из-за конденсации влаги

- При резком изменении окружающей температуры, на линзе может образоваться конденсат, который сделает проигрывание дисков невозможным. Оставьте прибор в тепле до тех пор, пока влага с линзы не испарится.

Не блокируйте вентиляторы

- Не устанавливайте аппарат в закрытом месте и обеспечьте около 10 см (4 дюйма) свободного пространства со всех сторон системы для обеспечения достаточной циркуляции воздуха.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия никакими предметами (например, газетами, скатертью, занавеской и т.п.) для обеспечения достаточной циркуляции воздуха.

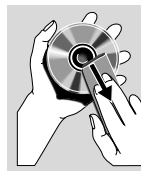


Чистка корпуса

- Для чистки корпуса используйте мягкую ткань, слегка смоченную в чистящем растворе. Не применяйте чистящие средства с содержанием алкоголя, спиртов, аммония и абразивных материалов.

Чистка дисков

- Для чистки дисков используйте мягкую без ворса ткань, протирая прямыми движениями от центра диска к краю. Чистящие средства могут повредить диск.
- Писать можно только на отпечатанной поверхности диска CD-R(W) и только мягким фломастером.
- Берите диск только за края, не касаясь его поверхности.



Чистка линзы

- После длительного использования на линзе может накопиться пыль и грязь. Для обеспечения высокого качества проигрывания чистите линзу с Philips CD Lens Cleaner или другим, доступным в продаже. Соблюдайте инструкцию по его эксплуатации.

Соответствующее размещение

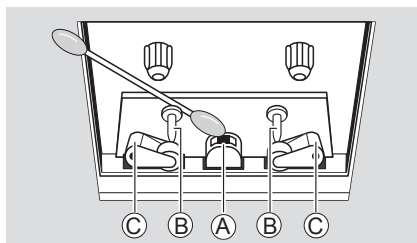
- Установите проигрыватель на ровной, твердой и стационарной поверхности.

Чистка магнитных головок и лентопротяжного механизма

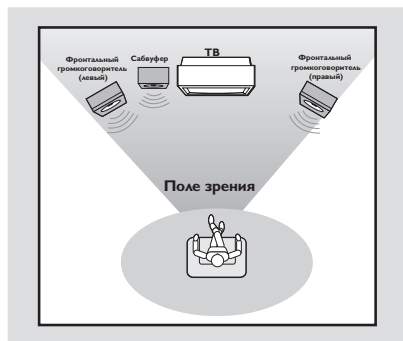
- Для обеспечения хорошего качества записи и воспроизведения, производите чистку головки (А), оси (осей) (В), и прижимного ролика (роликов) (С) каждые 50 часов проигрывания аудиокассет.
- Для чистки используется хлопчатобумажный тампон, слегка смоченный чистящей жидкостью или спиртом.
- Чистка может быть произведена также с помощью кассеты с чистящей лентой.

Размагничивание головки

- Для размагничивания используется специальная размагничивающая лента, которую можно получить у ближайшего дилера.



Этап 1: Размещение громкоговорителей и сабвуфера

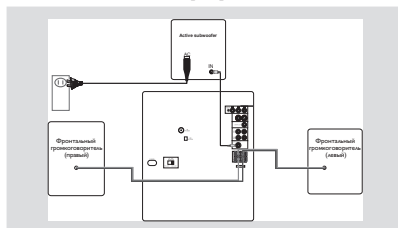


Фронтальный, левый и правый громкоговорители размещаются на равных расстояниях от ТВ приемника под углом примерно 45° к точке прослушивания.

Примечание:

- Во избежание влияния магнитных полей не следует располагать фронтальные громкоговорители слишком близко к ТВ приемнику.
- Вокруг проигрывателя должна быть обеспечена достаточная вентиляция.

Этап 2: Подключение громкоговорителей и сабвуфера



Подключите провода громкоговорителей к клеммам SPEAKERS (FRONT): правый громкоговоритель к клеммам "R", а левый - к "L", цветной (маркированный) провод к "+", черный (немаркированный) провод к "-". Полностью введите полосатую часть провода громкоговорителя в клемму как показано на рисунке. Подключите сабвуфер, соединив кабелем сабвуфера гнездо SUBWOOFER OUT на проигрывателе DVD Mini Hi-Fi System с соответствующим входным гнездом.

Примечание:

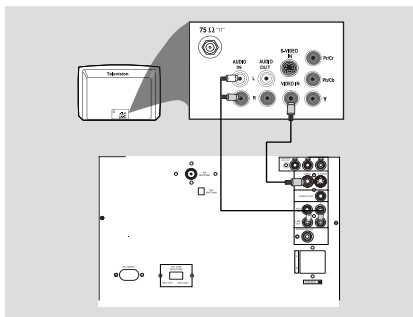
- Для оптимального воспроизведения звука, следует использовать громкоговорители из комплекта поставки.
- Запрещается подключать более одного громкоговорителя к любой паре +/- клемм громкоговорителей.
- Следует использовать только активный сабвуфер.
- Запрещается подключать громкоговорители с сопротивлением ниже, чем у громкоговорителей в комплекте поставки. Следует обращаться к разделу «Технические характеристики» данной инструкции по эксплуатации.

Громкоговорители	⊖	⊕
Передний левый (L)	Черный	Белый
Передний правый (R)	Черный	Красный

ВНИМАНИЕ!

Табличка типа расположена на задней стенке проигрывателя. Во избежание перегрева, в проигрыватель встроена схема безопасности. Однако проигрыватель может перейти в ждущий режим при опасных внешних условиях. Если такое происходит, необходимо до повторного включения дожидаться снижения температуры проигрывателя.

Этап 3: Подключение к ТВ приемнику



ВНИМАНИЕ!

– Необходимо произвести только одно из следующих подключений, согласно входам/выходам, имеющимся на ТВ приемнике.

– Соединения S-Video или композитное видео обеспечивают лучшее качество изображения. Данные входы имеются на большинстве ТВ приемников

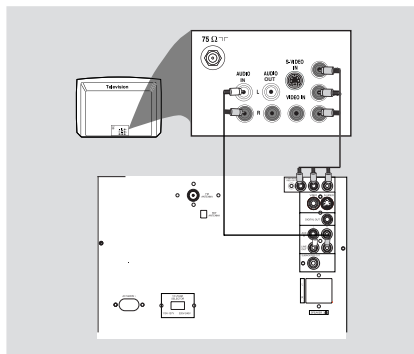
– Подключите систему напрямую к ТВ приемнику

Использование гнезда Video In (CVBS) (видео-вход)

- Для соединения гнезда **VIDEO** с входным гнездом (или гнездом, обозначенным A/V In, Video In, Composite или Baseband) на ТВ приемнике используется композитный видео кабель (желтый).

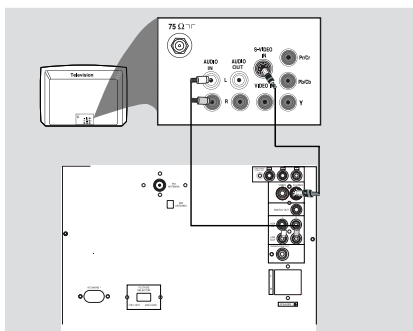
Использование гнезда LINE OUT (L/R) (аудио-выход, левый/правый)

- Для прослушивания воспроизводимого системой звука через ТВ приемник, используются аудио кабели (белый/красный) для соединения гнезд **LINE OUT (L/R)** с соответствующими гнездами AUDIO IN (аудиовход) на ТВ приемнике.



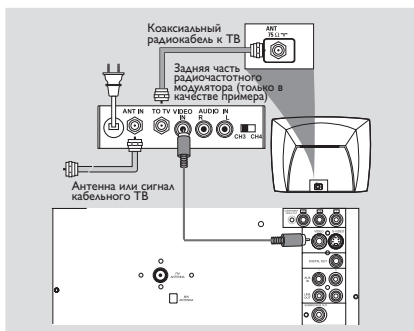
Использование гнезда Component Video In (компонитный видео-вход) (Pr Pb Y)

- Для соединения гнезд **Pr Pb Y** с соответствующими входными гнездами Component video input (или гнездами обозначенными Pr, Pb, Y или YUV) используются композитные видео кабели (красный/синий/зеленый).
- Для прослушивания воспроизводимого системой звука через ТВ приемник, используются аудио кабели (белый/красный) для соединения гнезд **LINE OUT (L/R)** с соответствующими гнездами AUDIO IN (аудиовход) на ТВ приемнике.



Использование гнезда S-Video In (вход S-Video)

- Для соединения гнезда системы VIDEO с входным гнездом **S-Video** (или гнездами, обозначенными Y/C или S-VHS) на ТВ приемнике используются кабели S-Video (в комплект поставки не входят).
- Для прослушивания воспроизводимого системой звука через ТВ приемник, используются аудио кабели (белый/красный) для соединения гнезд **LINE OUT (L/R)** с соответствующими гнездами AUDIO IN (аудиовход) на ТВ приемнике.



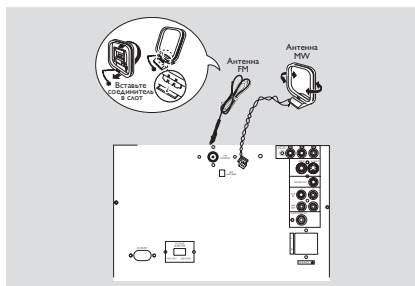
Использование дополнительного радиочастотного модулятора

- Для соединения гнезда системы VIDEO с входным гнездом на радиочастотном модуляторе используется композитный видео кабель (желтый).
- Для подключения радиочастотного модулятора к ТВ приемнику через антенный вход используется коаксиальный радиокабель.

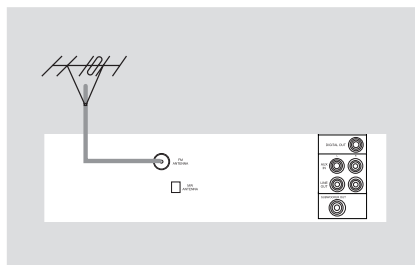
ВНИМАНИЕ!

– Если на ТВ приемнике имеется только антенный вход **Antenna In** (или обозначенный 75 ohm или RF In), для просмотра DVD-дисков на ТВ приемнике потребуется радиочастотный модулятор. Для приобретения радиочастотного модулятора можно обратиться в магазин электроники или в компанию Philips.

Этап 4: Подключение антенн FM (радио) и СВ



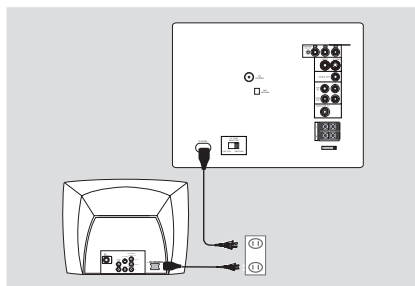
- Подключите имеющуюся в комплекте петлевую антенну СВ к гнезду **MW**. Поместите петлевую антенну СВ на полке или закрепите на стойке или стене.
- Подключите имеющуюся в комплекте FM-радио антенну к гнезду **FM**. Разверните антенну FM и закрепите ее конец на стене. Для лучшего приема FM стерео подключите наружную антенну FM к клеммам FM ANTENNA.



Примечание:

- Отрегулируйте положение антенны с целью оптимального приема сигнала.
- Размещайте антенны как можно дальше от ТВ приемника, видеомэгагнитофона и других излучающих радиоволны устройств во избежание нежелательных наводок.

Этап 5: Подключение кабеля электропитания



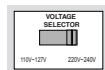
После того, как все соответствующим образом подключено, вставьте вилку электропитания в розетку.

Запрещается производить любые переключения при включенном электропитании.

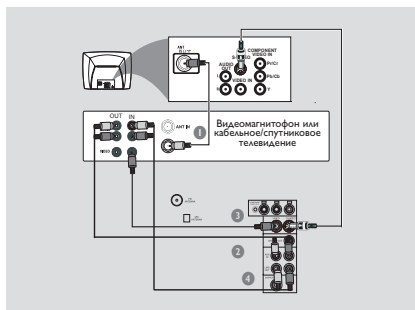
На системе DVD Mini Hi-Fi

На дисплее может появиться "AUTO INSTALL - PRESS PLAY". Нажмите **▶▶** на передней панели для поиска и сохранения всех доступных радиостанций или **■** для выхода.

Если система оборудована переключателем VOLTAGE SELECTOR (выбор напряжения электропитания), необходимо установить на нем напряжение электросети.



Этап 6: Подключение видеомagniтофона или кабельного/спутникового телевидения



Воспроизведение

- 1 Подключите видеомagniтофон или распределительную коробку кабельного/спутникового телевидения к ТВ системе, как показано на рисунке.
- 2 Соедините гнезда **AUX IN** системы с гнездами **AUDIO OUT** на видеомagniтофоне или распределительной коробке кабельного/спутникового телевидения.

Перед началом работы нажмите кнопку **AUX** на пульте дистанционного управления для выбора "AUX", чтобы активировать входной источник сигнала.

Использование видеомagniтофона для записи DVD.

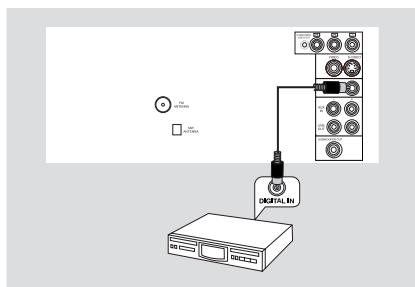
Некоторые DVD защищены от копирования. Невозможно записать или дублировать защищенные диски с использованием видеомagniтофона.

- 1 Соедините гнездо **VIDEO** системы с гнездом **VIDEO IN** на видеомagniтофоне.
- 2 Соедините гнезда **LINE OUT (R/L)** системы с гнездами **AUDIO IN** на видеомagniтофоне. Это позволит осуществлять аналоговую стерео (двухканальную, правый/левый) запись.

Просмотр DVD во время записи

Необходимо подключить проигрыватель к ТВ системе, используя соединение S-VIDEO (как показано ниже) или композитное (Pr Pb Y) видео.

Этап 7: Подключение цифрового аудио оборудования.



Запись (цифровая)


Соедините гнездо системы **DIGITAL OUT** с гнездом **DIGITAL IN** на цифровом записывающем устройстве.

Перед началом работы установите выход **DIGITAL OUTPUT** согласно аудио подключению.


ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации проигрывателя необходимо выполнить подготовительные мероприятия.

Включение

- Нажмите кнопку **STANDBY ON**  или **SOURCE**.
→ Система подключится к последнему выбранному источнику сигнала.
- Нажмите кнопки **DISC, TUNER, TAPE** или **AUX** на пульте дистанционного управления.
→ Система подключится к выбранному источнику сигнала.

Включение ждущего режима

- Нажмите кнопку **STANDBY ON**  в режиме активности.
→ Освещение дисплея снижает свою яркость.
- Уровень громкости, интерактивные настройки звука, последний выбранный режим, источник сигнала и предустановки тюнера останутся в памяти проигрывателя.

Экономичный автоматический ждущий режим

- В целях экономии электроэнергии система автоматически переходит в ждущий режим после остановки проигрывания диска, если ни одна кнопка не была нажата в течение 30 мин.

Демонстрационный режим

В системе имеется демонстрационный режим, который показывает различные имеющиеся в ней функции

Включение демонстрационного режима

- В ждущем режиме нажмите и удерживайте кнопку **STOP** до включения демонстрационного режима.
→ На дисплее отобразится “**MEMO ON**”.
→ После этого запустится демонстрация.

Выключение демонстрационного режима

- Нажмите кнопку удерживайте **STOP** на проигрывателе или кнопку **DISC** или **STANDBY ON**, до появления на дисплее надписи “**MEMO OFF**”.
→ Система переключится в режим воспроизведения дисков.


Примечание:

– Даже если вытащить вилку электропитания из розетки и затем вновь подсоединить ее, демонстрационный режим останется выключенным до повторного его включения.



Автоматическая настройка радиостанций (для настроек тюнера)

Автоматическая настройка позволяет сохранять доступные радиостанции автоматически.

Если автоматическая настройка радиостанций не была выполнена

- 1 При включении проигрывателя на дисплее отобразится надпись “**AUTO INSTALL - PRESS PLAY**”.
- 2 Нажмите кнопку на проигрывателе  для запуска автоматической настройки.
→ На дисплее отобразится “**INSTALL**”, затем “**TUNER**” и затем “**AUTO PROG**”.
→ **PROG** начнет мигать.
→ Система будет искать все радиостанции в диапазоне FM и затем в диапазоне СВ.
→ Все имеющиеся радиостанции с хорошим уровнем сигнала будут сохранены автоматически.
→ Поиск автоматически остановится, когда все имеющиеся радиостанции будут сохранены, или их количество превысит 40.
→ Воспроизведение первой сохраненной радиостанции начнется после окончания автоматической настройки.

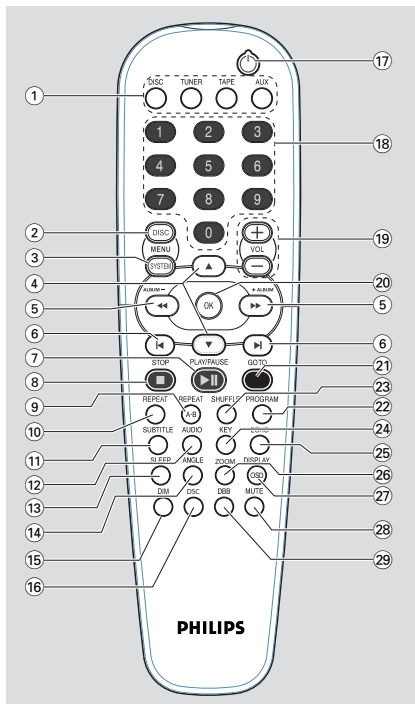
Повторный запуск автоматической настройки радиостанций

- 1 В ждущем режиме нажмите кнопку  до появления надписи на дисплее “**AUTO INSTALL - PRESS PLAY**”.
- 2 Нажмите кнопку  еще раз для запуска автоматической настройки.
→ Все сохраненные ранее радиостанции будут замещены.

Для выхода из режима автоматической настройки радиостанций

- Нажмите  на проигрывателе.

Пульт дистанционного управления



Примечание:

- Сначала выберите желаемый источник сигнала нажатием кнопки выбора источника на пульте дистанционного управления (например, DISC или TUNER)
- Затем выберите желаемую функцию (например ►►, ◀◀ или ►◀).

① SOURCE

- выбор нужного режима: DISC, TUNER, TAPE или AUX.
- TUNER: Переключает между диапазонами FM и СВ.

② DISC MENU (только в режиме диска)

- открыть или закрыть меню диска.

③ SYSTEM MENU (только в режиме диска)

- открыть или системное меню.

④ ▲ / ▼

- выбрать направление движения по меню диска или системному меню.

⑤ ◀◀ / ►►

- в режиме тюнера, настроить радиочастоту (◀◀ / ►►).

- в режиме диска, быстрая перемотка диска.

⑥ ◀◀ / ►►

- в режиме диска, переход к следующему/предыдущему разделу/дорожке.
- в режиме тюнера, выбор предустановленной радиостанции

⑦ PLAY/PAUSE ►►

- пуск и остановка воспроизведения диска.
- продолжение воспроизведения с последнего места остановки

⑧ STOP ■

- остановка воспроизведения диска.

⑨ REPEAT A-B

- повтор определенного раздела диска.

⑩ REPEAT

- выбор вариантов безостановочного воспроизведения.

⑪ SUBTITLE

- выбор желаемых субтитров.

⑫ AUDIO

- выбор аудио канала.

⑬ SLEEP

- установка функции таймера выключения

⑭ ANGLE

- циклический выбор угла просмотра.

⑮ DIM

- регулировка яркости дисплея проигрывателя.

⑯ DSC

- выбор различных звуковых эффектов.

⑰ ПИТАНИЕ ⏻

- включение ждущего режима.

⑱ Цифровые кнопки (0-9)

- ввод номера дорожки/заголовка диска.
- ввод номера предустановленной радиостанции

⑲ VOL +/-

- изменение уровня громкости
- регулировка уровня аккомпанемента и эха в режиме караоке
- регулировка уровня громкоговорителей в режиме установки громкоговорителей.

⑳ OK

- отменить или подтвердить выбор.

㉑ GOTO

- переход напрямую к желаемому заголовку, разделу или времени.

㉒ PROGRAM

- в режиме диска, программирование выбранных дорожек.
- в режиме тюнера, программирование выбранных радиостанций.

㉓ SHUFFLE

- проигрывание в случайном порядке.

- 24 **KEY**
– изменение уровня аккомпанемента соответственно вокалу в караоке.
- 25 **ECHO**
– регулировка уровня эха в режиме караоке.
- 26 **ZOOM**
– включения функции изменения размеров изображения.
- 27 **DISPLAY (OSD)**
– просмотр времени, информации о заголовке или разделе.
- 28 **MUTE**
– отключить звук или установить прежний уровень громкости.
- 29 **DBV**
– установка усиленного воспроизведения басов.

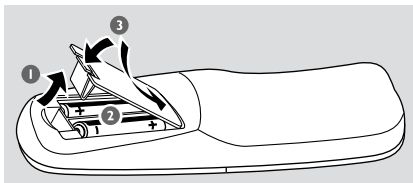
Органы управления на проигрывателе (рис. на стр. 3)

- 1 **STANDBY ON**
– перевод проигрывателя в ждущий режим
- 2 **DISPLAY SCREEN**
– просмотр текущего состояния системы.
- 3 **DSC**
– выбор различных звуковых эффектов.
- 4 **SOURCE DISC**
– выбор лотка диска.
- TUNER**
– выбор диапазона FM/CB
- AUX**
– выбор подключенного внешнего источника сигнала:
AUX (внешний)
- 5 **▶|| (PLAY/PAUSE)**
для диска..... запуск/остановка воспроизведения.
- 6 **◀◀ / ▶▶**
для диска..... поиск назад/вперед.
для тюнера ----- настроить радиочастоту.
- 7 **MIC VOL.**
– регулировка уровня микширования для караоке или записи с микрофона.
- 8 **OPEN.CLOSE**
– выдвинуть или задвинуть лоток диска.
- 9 **MIC IN**
– подключить микрофон.
- 10 **PROGRAM**
– для диска..... программирование выбранных дорожек
- для тюнера.....программирование выбранных радиостанций
- 11 **◀ / ▶|**
– для диска.....переход к следующему/предыдущему разделу/дорожке.
- для тюнера.....выбор предустановленной радиостанции
- 12 **STOP ■**
для диска.....запуск/остановка воспроизведения или отчистка программы.
- 13 **SENSOR**
– инфракрасный датчик, на который направляется пульт дистанционного управления.
- 14 **VOLUME**
– изменение ведущего уровня громкости
- 15 **DBB**
– установка усиленного воспроизведения басов (Dynamic Bass Boost).
- 16 **SUBTITLE**
– выбор языка субтитров.
- 17 **📶**
– разъем для головных телефонов.
- 18 **AUDIO**
– выбор аудио канала.
- 19 **TAPE DECK** (касетоприемник)
- 20 **▶ OPEN**
– открыть крышку касетоприемника.
- 21 **DISC TRAY (лоток диска)**
- 22 **CASSETTE KEY**
– управление воспроизведением аудиокассеты.

ВНИМАНИЕ!

– Перед началом эксплуатации проигрывателя необходимо выполнить подготовительные мероприятия.

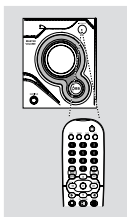
Этап 1: Установка элементов питания в пульт дистанционного управления



- 1 Откройте отсек элементов питания.
- 2 Поместите в него два элемента питания (типа R06 или AA), соблюдая полярность, которая обозначается символами “+” и “-”.
- 3 Закройте крышку.

Использование пульта дистанционного управления (ПДУ) для управления проигрывателем.

- 1 Направьте ПДУ на инфракрасный датчик на лицевой панели проигрывателя.
- 2 Выберите желаемый источник сигнала нажатием кнопки выбора источника на пульте дистанционного управления (например TAPE или TUNER)
- 3 Затем выберите желаемую функцию (например **PAUSE** или **PLAY**).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

– Снимите элементы питания, если они разрядились, или не будут использоваться длительное время.
– Не используйте вместе старые и новые элементы питания.
– Элементы питания содержат химические вещества, поэтому должны быть соответствующим образом утилизированы.

Этап 2: Настройка ТВ приемника

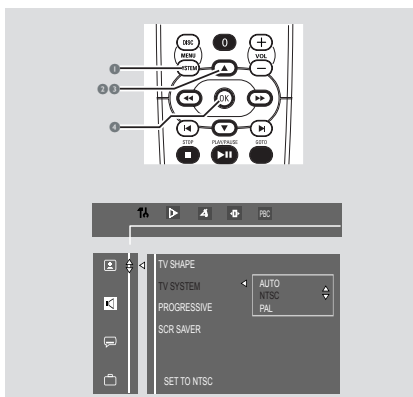
ВНИМАНИЕ!

– Перед настройкой следует произвести все необходимые подключения.

- 1 Нажмите кнопку **DISC** на передней панели проигрывателя (или кнопку **DISC** на пульте дистанционного управления).
- 2 Включите ТВ приемник и установите правильный входной видео канал. На экране ТВ приемника должен появиться синий фон Philips DVD.
→ Можно также включить канал 1 на ТВ приемнике, и затем, переключать каналы в сторону понижения до включения входного видео канала.
→ Или можно выбирать различные режимы видео на ПДУ ТВ приемника.
→ Или при использовании радиочастотного модулятора можно установить канал 3 или 4 на ТВ приемнике.

Выбор системы цветного телевидения соответствующей ТВ приемнику

Данный проигрыватель DVD Mini Hi-Fi совместим с системами NTSC и PAL. Для воспроизведения DVD дисков на данном проигрывателе системы цветного телевидения диска, ТВ приемника и проигрывателя должны совпадать.



- 1 в режиме диска остановите воспроизведение и нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Выберите иконку **16** и нажмите **▼**.
- 3 Нажимайте кнопки **◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼** на ПДУ для переключения между функциями и выберите нужную.
 - Перейдите на **16** и нажмите **▶▶**.
 - Перейдите на "TV System" и нажмите **▶▶**.

AUTO

– Данная функция выбирается, если подключенный к проигрывателю ТВ приемник совместим с обеими системами – NTSC и PAL (мультисистемный). Формат выходного сигнала будет согласован с видеосигналом диска.

NTSC

– Данная функция выбирается, если подключенный к проигрывателю ТВ приемник системы - NTSC. В этом режиме видеосигнал диска системы PAL будет преобразован и выведен в системе NTSC.

PAL

– Данная функция выбирается, если подключенный к проигрывателю ТВ приемник системы - PAL. В этом режиме видеосигнал диска системы NTSC будет преобразован и выведен в системе PAL.

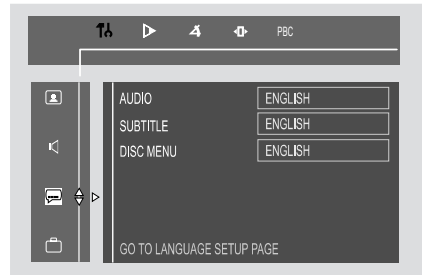
- 4 Выберите пункт меню и нажмите **OK**.

Чтобы выйти из меню

Нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

Этап 3: Языковые установки

В проигрывателе DVD Mimi Hi-Fi имеется возможность предпочтительных языковых установок, позволяющая автоматический переход к нужному языку при загрузке диска. Если на диске не имеется выбранного языка, будет использоваться язык, установленный по умолчанию. Но один раз установленный язык меню DVD Mimi Hi-Fi не может быть изменен.



- 1 В режиме диска остановите воспроизведение и нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Выберите иконку **16** и нажмите **▼**.
- 3 Нажимайте кнопки **◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼** на ПДУ для переключения между функциями и выберите нужную.
 - Перейдите на **16** и нажмите **▶▶**.
 - Перейдите на один из указанных ниже пунктов и нажмите **▶▶**.
 - Audio (звуковая дорожка диска)
 - Subtitle (субтитры диска)
 - Disc Menu (экранное меню)
- 4 Нажмите **▲ / ▼** для выбора языка и нажмите кнопку **OK**.
- 5 Повторите **этапы 3~4** для других установок.


Чтобы выйти из меню

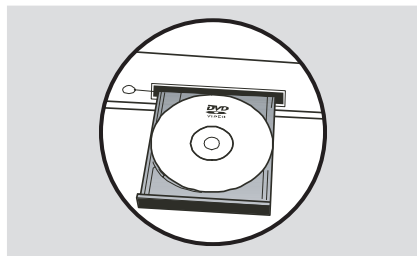
Нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

ВНИМАНИЕ!

- Данный проигрыватель разработан для обычных дисков. Поэтому не следует использовать никакие дополнительные принадлежности, такие как кольца стабилизации диска или защитные пленки и т.п., какие предлагаются на рынке, потому что они могут повредить механизм проигрывания диска.
- Запрещается двигать проигрыватель во время воспроизведения диска. Это может повредить проигрыватель.
- Запрещается проталкивать лоток диска или класть на него любые предметы, кроме диска. Это может привести к нарушениям работы проигрывателя.
- DVD диски и проигрыватели разработаны с региональными ограничениями. Перед проигрыванием диска необходимо убедиться, что он соответствует коду региона проигрывателя.
- Согласно требованиям формата DVD или VCD, некоторые операции могут быть отличны или запрещены.

Воспроизведение дисков

- 1 Нажмите кнопку **STANDBY ON**  для включения проигрывателя, затем кнопку **DISC** для выбора режима диска.
- 2 Включите ТВ приемник и установите правильный входной видео канал.
→ На экране ТВ приемника должен появиться синий фон Philips DVD.
- 3 Нажмите кнопку **OPEN/CLOSE**, чтобы открыть лоток диска и затем загрузить диск.
→ Необходимо убедиться в том, что наклейка диска расположена сверху. Двухслойные диски загружаются стороной, которую необходимо проиграть, вниз.



- 4 Нажмите кнопку **OPEN-CLOSE**, чтобы закрыть лоток диска.
→ Отобразится надпись "DISC LOADING".
- Некоторые диски могут воспроизводиться автоматически. Для дисков с оглавлением на экране ТВ приемника может отобразиться меню. Когда отображается меню, путем нажатия кнопок **◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼** выделяет выбранный пункт меню, а нажатие кнопки **OK** подтверждает выбор. Для выбора режима воспроизведения нажмите **цифровые кнопки (0-9)**.
→ Если диск заблокирован от доступа детей, необходимо ввести четырехзначный цифровой пароль.
- 5 Нажмите кнопку **▶||** для запуска воспроизведения.

Для MP3

- Загрузите диск MP3 лоток диска.
- Нажмите кнопку **DISC MENU** для выбора пункта меню on/off.

Примечание:

- *Загружать диски следует наклейкой вверх.*
- *Для обеспечения нормальной работы проигрывателя необходимо дождаться окончания чтения диска перед продолжением работы.*

Использование меню диска

Для дисков с оглавлением на экране ТВ приемника после загрузки диска может отобразиться меню.

Чтобы выбрать режим воспроизведения или пункт меню

- Нажимайте кнопки **◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼** или **цифровые кнопки (0-9)** на ПДУ, затем нажмите **▶||** или **OK** для запуска воспроизведения.

Чтобы открыть или закрыть меню

- Нажмите кнопку **DISC MENU** на ПДУ.

Основные органы управления воспроизведением

Запуск воспроизведения

- Нажмите кнопку ►||

Пауза в воспроизведении

- Нажмите кнопку ►||
- Для повторного запуска воспроизведения нажмите кнопку ►|| еще раз.

Остановка воспроизведения

- Нажмите кнопку ■

Переход к следующему заголовку(дорожке)/разделу

- Нажимайте неоднократно кнопки ◀ или ▶| на передней панели или на ПДУ во время воспроизведения для перехода назад или вперед. При каждом нажатии осуществляется переход к началу предыдущего или следующего заголовка (дорожки)/раздела.

Примечание:

– Если установлен режим повторения раздела(дорожки), при нажатии этой кнопки будет сначала воспроизведен тот раздел (дорожка).

Переход напрямую к любому заголовку(дорожке)/разделу

Для CD/VCD/MP3

- Для ввода номера желаемой дорожки используются **цифровые кнопки (0-9)**.

Для DVD

- См. «Переход к другому заголовку/разделу».

Быстрый поиск

- 1 Нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ на передней панели (или на ПДУ) для быстрой перемотки назад или вперед.
- 2 Для восстановления нормального воспроизведения нажмите кнопку ►||

Продолжение воспроизведения с последнего места остановки

- В режиме паузы и перед тем как вынуть диск нажмите кнопку ►|| для продолжения воспроизведения с того места, на котором оно было остановлено.

Чтобы отменить режим продолжения воспроизведения

- Нажмите кнопку ■ еще раз или переведите проигрыватель в режим **STANDBY, POWER OFF** или нажмите кнопку **OPEN/CLOSE**.

Примечания:

- Информация о месте последней остановки стирается, если заменяется диск, открывается лоток диска, изменяется источник сигнала или отключается электропитание.
- Данная функция недоступна для дисков MP3

Выбор различных функций режимов

Режим непрерывного воспроизведения

Режим непрерывного воспроизведения может быть выбран только во время воспроизведения.

Для DVD – повтор раздела/заголовка

- Нажмите кнопку **REPEAT** несколько раз, чтобы выбрать следующее: REPEAT CHAPTER (повтор раздела) → REPEAT TITLE (повтор заголовка) → REPEAT OFF (повтор выключен)

Для SVCD/VCD/CD – повтор дорожки/диска

- Нажмите кнопку **REPEAT** несколько раз, чтобы выбрать следующее: REPEAT TRACK (повтор дорожки) → REPEAT DISC (повтор диска) → REPEAT OFF (повтор выключен)

Во время воспроизведения программы

- Нажмите кнопку **REPEAT** несколько раз, чтобы выбрать следующее: REPEAT TRACK (повтор дорожки) → REPEAT PROGRAM (повтор программы) → REPEAT OFF (повтор выключен)

Для MP3 – повтор дорожки/альбома/диска

- Нажмите кнопку **REPEAT** несколько раз, чтобы выбрать следующее: REPEAT TRACK (повтор дорожки) → REPEAT ALBUM (повтор альбома) → REPEAT OFF (повтор выключен)
- Нажмите кнопку **REPEAT** несколько раз, чтобы выбрать следующее: REPEAT TRACK (повтор дорожки) → REPEAT DISC (повтор диска) → REPEAT OFF (повтор выключен)

Примечания:

- При открытии лотка диска функция повтора автоматически отменяется.
- Для дисков SVCD и VCD 2.0 функция Repeat (повтор) недоступна, когда функция PBC установлена в положение ON (включено).

Проигрывание дисков

Режим случайной выборки

В этом режиме все дорожки текущей директории воспроизводятся один раз в случайном порядке.

- 1 В режиме остановки нажмите кнопку **SHUFFLE** несколько раз, чтобы выбрать следующее: SHUFFLE DISC (случайное воспроизведение диска) → REPEAT SHUFFLE DISC (постоянное случайное воспроизведение) → SHUFFLE OFF (режим случайного воспроизведения выключен)
- 2 Нажмите кнопку **▶||** для запуска случайного воспроизведения.

В режиме случайного воспроизведения:

- Нажатие кнопки **▶** выбирает следующую дорожку в случайном порядке.
- 3 Нажмите кнопку **■** для остановки случайного воспроизведения.

Чтобы отменить режим случайного воспроизведения:

- Нажатие два раза кнопки **STOP** отменяет режим случайного воспроизведения.

Примечания:

- В режимах тюнера, аудиокассеты или внешнего устройства эта кнопка не функционирует.
- При открытии лотка диска функция случайного воспроизведения *Shuffle* автоматически отменяется.
- Данная функция доступна только для дисков *CD* или *VCD*

Повтор части раздела/дорожки

Возможно постоянное воспроизведение части раздела/дорожки.

- 1 Нажмите кнопку **REPEAT A-B** на выбранной начальной точке.
- 2 Нажмите кнопку **REPEAT A-B** еще раз на выбранной конечной точке.
→ Данный отрезок будет воспроизводиться постоянно.

- 3 Повторное нажатие кнопки **REPEAT A-B** восстанавливает нормальное воспроизведение.

Примечание:

– Функция **REPEAT A-B** может быть установлена только в пределах одного раздела/дорожки.

Программирование выбранных дорожек

Возможно проигрывание содержимого диска в желаемом порядке. Имеется возможность сохранения до 99 дорожек.

- 1 Загрузите желаемые диски на лотки.
- 2 В то время как воспроизведение остановлено нажмите кнопку **PROGRAM** для входа в программный режим.
→ На дисплее отобразится "P 00 :00".
- 3 Для ввода номеров дорожек в желаемом порядке используются **цифровые кнопки (0-9)**.
→ При попытке запрограммировать более 99 дорожек на дисплее отобразится надпись "FULL".
- 4 Нажмите кнопку **OK** для сохранения дорожки.
- Повторите **этапы 3-5** для сохранения других дорожек.
- 5 Нажмите кнопку **▶||** для воспроизведения программы.
- 6 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■** один раз.
- 7 Для выхода из режима программы нажмите кнопку **■** еще раз.

Примечание:

– Данная функция недоступна для дисков *DVD* и *MP3*.

Особые характеристики DVD/ VCD

Изменение языка субтитров

Данная функция работает на дисках DVD с несколькими языками субтитров.

- Нажмите кнопку **SUBTITLE** для выбора желаемого языка.

Изменение масштаба изображений

Данная функция работает только на дисках VCD/DVD/JPEG с файлами изображений.

Для VCD/DVD:

- Кнопка **ZOOM** используется для изменения масштаба:
ZOOM X1.5 → ZOOM X2 → ZOOM X4 → ZOOM OFF (выкл.).

Для JPEG:

ZOOM ON → ZOOM OFF (выключен).

- Выберите "**ZOOM ON**", затем нажимайте **◀** / **▶** для изменения масштаба: 025 PCT, 050 PCT, 100 PCT, 150 PCT, 200 PCT.
- Для перемещения увеличенной картинкой влево, вправо, вверх и вниз используются кнопки **◀◀** / **▶▶** / **▲** / **▼**.
- Для выхода из режима ZOOM выберите "**ZOOM OFF**".

Изменение угла обзора

Если воспроизводимый DVD диск записан с несколькими углами съемки, на странице установки метка **ANGLE** автоматически установится в положение ON (включено). Это позволяет просматривать изображение под разными углами.

- Нажмите кнопки **ANGLE** для выбора желаемого угла: 1/4, 2/4, 3/4 или 4/4.

Изменение языка звукового сопровождения

Данная функция работает только на дисках DVD с несколькими языками звукового сопровождения.

- Нажмите кнопку **AUDIO** для выбора желаемого языка.

Для VCD

- Нажмите кнопку **AUDIO** для выбора желаемых аудио каналов для воспроизведения звука. Данная функция доступна только для дисков, записанных с разными каналами:
LEFT VOCAL → RIGHT VOCAL → MONO LEFT → MONO RIGHT → STEREO

Примечание:

– Если желаемый язык не установлен на данном диске, невозможно выбрать язык посредством этой функции.

Поиск определенного отрезка

- 1 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** на проигрывателе (или на ПДУ) для быстрой перемотки назад или вперед соответственно.
- 2 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** на проигрывателе (или на ПДУ) несколько раз для требуемой скорости перемотки.

Для DVD

(назад): FR X2 → FR X4 → FR X6 → FR X8 → PLAY
(вперед): FF X2 → FF X4 → FF X6 → FF X8 → PLAY

Для SVCD, VCD или CD

(назад): FF X1 → FF X2 → FF X3 → FF X4 → PLAY
(вперед): FF X1 → FF X2 → FF X3 → FF X4 → PLAY

- 3 Для восстановления нормального воспроизведения нажмите кнопку **▶▶▶**.

Отображение информации о диске во время воспроизведения

- В режиме диска нажмите кнопку **DISPLAY** несколько раз, чтобы выбрать следующую информацию на дисплее:



Переход к следующему заголовку (дорожке)/разделу

Некоторые диски могут содержать более одного заголовка или раздела. Если диск имеет меню заголовков или разделов, записанных на нем, можно начать воспроизведение с выбранного раздела диска.

- 1 Нажмите кнопку **GOTO** на ПДУ для отображения информации о заголовке или разделе, используйте кнопку **◀◀** или **▶▶** для выбора пункта меню.

Проигрывание дисков

2 Для выбора номера желаемого заголовка/раздела используются **цифровые кнопки (0-9)**.

3 Нажмите кнопку **OK** для запуска воспроизведения.

Примечание:

– Выбор заголовка и раздела может быть невозможен на определенных дисках.

Воспроизведение от выбранной точки

Данная функция позволяет начать воспроизведение с любого времени на диске.

Для DVD

1 Нажмите кнопку **GOTO** дважды для входа в меню времени.

2 Введите часы, минуты и секунды слева направо в поле ввода времени с помощью **цифровых кнопок (0-9)**.

→ Каждый раз после ввода одного блока следующий выделяется.

3 Нажмите кнопку **OK** для запуска воспроизведения.

Для SVCD, VCD или CD

4 Нажмите кнопку **GOTO** для входа в меню времени. На экране ТВ приемника отобразится надпись "GOTO -- :-".

5 Введите часы, минуты и секунды слева направо в поле ввода времени с помощью **цифровых кнопок (0-9)**.

→ Каждый раз после ввода одного блока следующий выделяется.

6 Нажмите кнопку **OK** для запуска воспроизведения.

Примечания:

– В режимах повтора диска и повтора всего имеется возможность поиска желаемого момента времени.

– Данная функция недоступна для дисков MP3.

Некоторые операции могут быть выполнены прямо через меню на экране ТВ приемника без прерывания воспроизведения диска.

1 Нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

→ В верхней части экрана ТВ приемника отобразится полоска меню.

2 Нажмите кнопку **◀** или **▶** для выбора пункта меню:

SETUP MENU → SLOW → ANGLE → STEP → PBC.

3 Нажмите кнопку **▼**, чтобы выбрать выделенную иконку и кнопки **◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼** чтобы выбрать желаемую установку.

4 Нажмите кнопку **OK** для подтверждения выделенного пункта.

5 Для выхода нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

ВНИМАНИЕ!

Некоторые операции могут быть отличны или ограничены согласно формату диска. См. информацию на диске или его коробке.

Примечание:

– Если при нажатии кнопки на экране ТВ приемника появляется значок **⏸** - это значит, что данная функция не доступна на данном диске или в настоящее время.

Замедленное воспроизведение



Для DVD

1 Выберите **▶** пункт меню и нажмите кнопку

▼ несколько раз для выбора требуемой скорости замедленного воспроизведения:

SF X 2 → SF X 4 → SF X 8 → SR X 2 → SR X 4 → SR X 8 → PLAY

SF = медленная перемотка вперед

SF = медленная перемотка назад

Для SVCD или VCD

1 Нажмите кнопку **▼** для выбора требуемой скорости замедленного воспроизведения:

(вперед): SF X 1 → SF X 2 → SF X 3 → PLAY

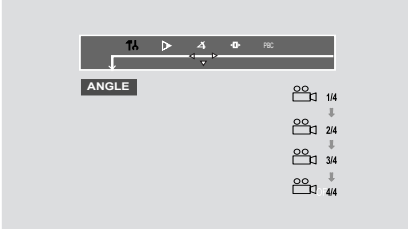
2 Нажмите кнопку **⏸** для отмены замедленного воспроизведения.

Примечание:

– Данная функция недоступна для дисков CD и MP3.

Просмотр под другим углом

Если воспроизводимый DVD диск записан с несколькими углами съемки, на странице установки метка **ANGLE** автоматически установится в положение **ON** (включено). Это позволяет просматривать изображение под разными углами. Выбор угла определяется форматом диска.



- Выберите пункт меню **ANGLE** и нажмите кнопки **▲** / **▼** для выбора желаемого угла: 1/4, 2/4, 3/4 или 4/4.
→ Угол просмотра изменяется до выбранного значения.

Просмотр по кадрам



- 1 Выберите пункт меню **STEP** и нажмите кнопку **▼** для пошагового воспроизведения (кадр за кадром).
- 2 Для восстановления нормального воспроизведения нажмите кнопку **▶▶**.

Примечание:

– Данная функция недоступна для дисков **CD** и **MP3**.

Управление воспроизведением (PBC)

Режим **PBC** позволяет проигрывать диски Video CD интерактивно, с помощью меню на дисплее.



- Выберите **PBC** в полоске меню и нажмите кнопку **▼** для переключения между **PBC ON** (вкл) и **PBC OFF** (выкл).

Воспроизведение дисков с помощью функции PBC

- Если функция **PBC** выключена (**PBC OFF**), проигрыватель запустит воспроизведение автоматически.
- Если функция **PBC** включена (**PBC ON**), на экране ТВ приемника появится меню (если имеется) для выбора желаемого действия. Для ввода выбранного значения используются **цифровые кнопки (0-9)**.

Примечание:

– Данная функция недоступна для дисков **DVD**, **CD** и **MP3**.

Просмотр содержания DVD

- 1 Нажмите кнопку **DISC MENU** на ПДУ.
→ Если воспроизводимый заголовок имеет меню, это меню появится на экране. В противном случае отобразится меню диска.
- 2 Нажимайте кнопки **◀◀** / **▶▶** / **▲** / **▼** для выбора желаемого заголовка или раздела и затем нажмите кнопку **▶▶** или **OK**.
→ Воспроизведение начнется с выбранного заголовка или раздела.
- 3 Нажмите кнопку **DISC MENU** на ПДУ для перехода в меню диска.

Примечание:

– Если на данном DVD диске не записано меню заголовков или корневое меню, при нажатии этой кнопки происходит перезапуск воспроизведения с первой дорожки.

Воспроизведение MP3, просмотр изображений (Kodak, JPEG)

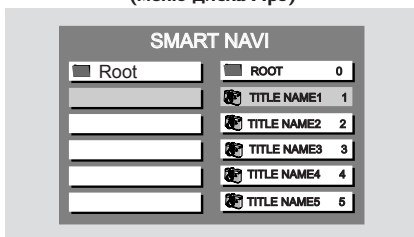
ВНИМАНИЕ!

– Необходимо включить ТВ приемник и установить правильный входной видеоканал.

Диск MP3/JPEG

- 1 Загрузите диск MP3/JPEG.
→ Время чтения данных дисков превышает 30 сек вследствие сложности конфигурации директорий и файлов.
- 2 Воспроизведение запустится автоматически.
→ На экране ТВ приемника появится меню альбом/изображение. Если этого не происходит, нажмите кнопку **DISC MENU** на ПДУ.

(меню диска Mp3)



- 3 Нажимайте кнопки ◀◀ / ▶▶ на ПДУ для выбора желаемого альбома и затем нажмите кнопку ▶▶ или **OK** для подтверждения (только для дисков MP3).
- 4 В режиме STOP (останов) нажимайте кнопки ▲ / ▼ для выбора желаемого заголовка, затем нажмите кнопку ▶▶ или **OK**, чтобы запустить воспроизведение.
 - Для ввода желаемых значений можно использовать **цифровые кнопки (0-9)**.
- 5 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку ■.
- 6 Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ на проигрывателе для выбора предыдущего/следующего альбома.

Если меню MP3 выключено

- Можно открыть только текущий заголовок путем нажатия кнопки ▶▶. В режиме воспроизведения переход к следующему/предыдущему заголовку осуществляется нажатием кнопки ◀◀ или ▶▶.
→ Появится номер заголовка:

Примечание:

– В режиме отключенного меню функция поиска альбома не работает.

- 7 Во время просмотра дисков изображений JPEG или Kodak с помощью нажатий кнопки **KEY** можно выбрать другие

эффекты сканирования. Доступно 12 видов эффектов сканирования. Выбранный эффект сканирования будет отображаться на экране ТВ приемника.

Фото диска Kodak

- 1 Загрузите фото диска Kodak
→ Время чтения данных дисков превышает 30 сек вследствие сложности конфигурации директорий и файлов.
- 2 Воспроизведение запустится автоматически.
- 3 Нажмите кнопку ■.
→ На экране ТВ приемника появится 9 пиктограмм изображений.



- 4 Просмотр следующей/предыдущей страницы (если имеются) осуществляется нажатием кнопки ◀◀ или ▶▶.
- 5 Нажимайте кнопки ◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼ для перемещения по пунктам меню, затем нажмите кнопку **OK**, чтобы открыть желаемое изображение.
- 6 Нажатие кнопки **KEY** запускает слайд-шоу.

Во время просмотра имеется возможность:

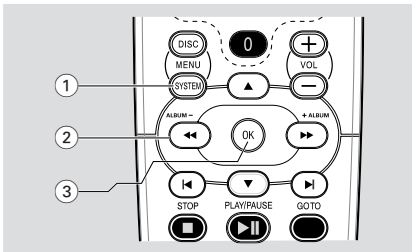
- Выбрать другой заголовок/изображение в текущей папке путем нажатия кнопки ◀◀ или ▶▶.
- Повернуть или зеркально отобразить изображение путем нажатия кнопок ◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼ на ПДУ.
- Увеличить или уменьшить изображение, выбрав пункт "ZOOM ON", и затем нажав ◀◀ / ▶▶ на проигрывателе:
- Прервать/запустить воспроизведение с помощью кнопки ▶▶.

Примечания:

- Вследствие особенностей цифрового аудио MP3 (DAM) может воспроизводиться только цифровое аудио.
- При прослушивании дисков MP3 являются нормальным иногда случающиеся скачки.
- Для мультисессионных дисков с различными форматами только первая сессия может быть прочитана.
- Во время просмотра фото диска Kodak функция **DISC MENU** не функционирует.

Использование меню

Некоторые операции могут быть выполнены прямо через меню на экране ТВ приемника без прерывания воспроизведения диска. Но при входе в меню **⏏** (SETUP MENU) воспроизведение прерывается.



- 1 В режиме диска нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

→ В верхней части экрана ТВ приемника отобразится полоска меню.



- 2 Для навигации по меню используются кнопки **◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼** на ПДУ.
→ Переход по пунктам полоски меню осуществляется кнопками **◀◀ / ▶▶**.
→ Вход в выбранный пункт осуществляется кнопкой **▼**.
- 3 Подтверждение выбора осуществляется кнопкой **OK**.
→ Воспроизведение начнется или запустится вновь автоматически.

Для выхода из меню

нажмите кнопку **SYSTEM MENU** или **OK**.

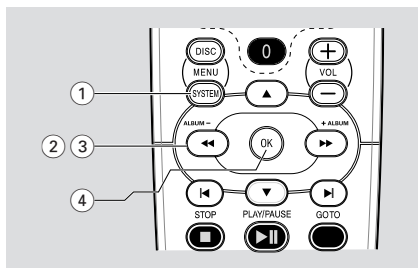
ВНИМАНИЕ!

– Некоторые операции могут быть отличны или ограничены согласно формату диска. См. информацию на диске или его коробке.

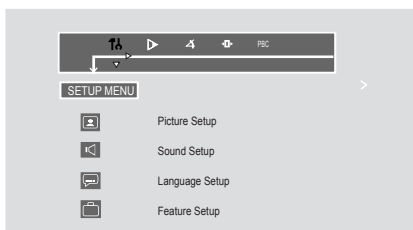
▶	Slow Motion (замедленное воспроизведение)
	Отобразится скорость замедленного воспроизведения. Нажимайте кнопку ▼ для выбора требуемой скорости замедленного воспроизведения: Нажмите кнопку ▶▶ для отмены замедленного воспроизведения.
⚙	ANGLE (угол)
	Нажмите кнопку ▼ для просмотра одной и той же сцены под разными углами, если диск DVD записан с несколькими углами съемки.
⏏	STEP (пошаговая работа)
	Нажимайте кнопку ▼ для пошаговой перемотки вперед (кадр за кадром). Нажмите кнопку ▶▶ для отмены покадровой перемотки.
PBC	PBC
	Нажмите кнопку ▼ для выбора PBC ON (вкл) или OFF (выкл), и тогда воспроизведение остановится автоматически. (Данная функция недоступна для дисков CD и MP3).

Использование меню установок (установки пользователя)

Данные установки DVD производятся через ТВ приемник, позволяя настраивать проигрыватель DVD Mini Hi-Fi согласно требованиям пользователя.



- 1 В режиме диска нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
→ В верхней части экрана ТВ приемника отобразится полоска меню.
- 2 Выберите иконку **TV** и нажмите **▼** для входа в меню установок. Затем нажатием кнопок **▲ / ▼** выберите один из пунктов меню установки и нажмите кнопку **▶▶** для входа в него.
→ Воспроизведение будет приостановлено.



- 3 Для навигации по меню используются кнопки **◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼** на ПДУ.
- 4 Подтверждение выбора осуществляется кнопкой **OK**.
→ Воспроизведение начнется или запустится вновь автоматически.

Выход из меню

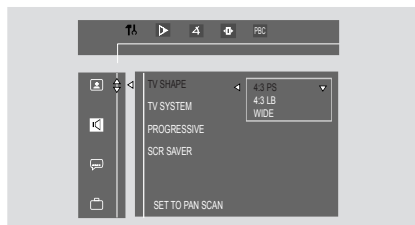
Нажмите кнопку **SYSTEM MENU** или **OK**.

Примечание:

— Некоторые особенности меню установок описаны в разделе «Подготовка».

Настройка формы изображения на ТВ приемнике

Необходимо, чтобы на диске имелся нужный формат. В противном случае установки будут недействительны.



4:3PS (режим Pan and Scan)

Данный режим выбирается, если ТВ приемник обычный и DVD диск не отформатирован для просмотра на широком экране. Широкоэкранный изображение займет весь экран ТВ приемника, а края его будут обрезаны.

4:3LB (режим Letterbox)

Данный режим выбирается, если ТВ приемник обычный и DVD диск отформатирован для просмотра на широком экране. В верхней и нижней частях экрана ТВ приемника будут присутствовать черные полосы.

WIDE (широкоэкранный телевидение)

Данный режим выбирается, если ТВ приемник широкоэкранный (в ТВ приемнике также должен быть установлен режим «во весь экран»).

16:9 (широкий экран)



4:3 LB (Letterbox)

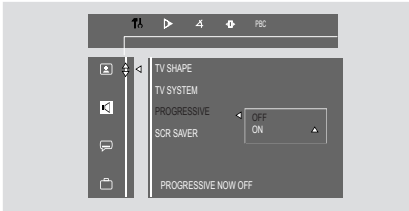


4:3 PS (Pan Scan)



Улучшение изображения для ТВ

Данная функция применяется, если проигрыватель подключен к ТВ приемнику с построчной видеоразверткой через разъем Component Video (композитное видео).



Off

Выбирается, если к проигрывателю подключен обычный ТВ приемник.

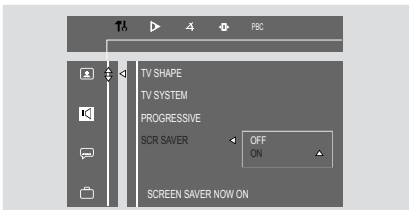
On

Чтобы полностью реализовать потенциальное качество заложенное в системе построчной развертки, требуется ТВ приемник с построчной разверткой.

Чтобы выйти из режима построчной развертки, нажмите и удерживайте кнопку **OPEN/CLOSE** на проигрывателе и кнопку **I** на ПДУ в течение более 5 сек.

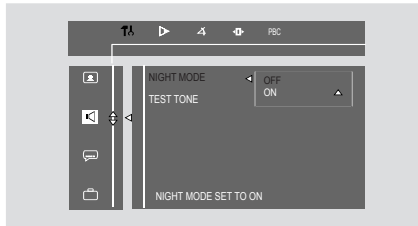
Примечания:

- Требуется ТВ приемник с прогрессивной разверткой.
- Реализация качества видео прогрессивной развертки возможна только через выход **PR** **PBY**.



Если экранная заставка установлена в положение **ON** (вкл), она будет активизироваться, если проигрыватель остается в состоянии остановки или паузы более 5 мин. Установка по умолчанию - **ON**.

Ночной режим – вкл./выкл.



Off

Выбирается для обеспечения полного динамического диапазона звука.

On

Выбирается для сглаживания громкости. Верхний уровень выходного сигнала снижается, а нижний повышается до уровня слышимости. Данная функция доступна только для фильмов с режимом Dolby Digital.

Проверочный сигнал



AUTO

Если выбрана эта функция, проигрыватель начнет проверку громкоговорителей, начиная слева направо циклически до выхода из режима проверки.

– Таким образом можно настроить уровень громкости громкоговорителей во время этой проверки.

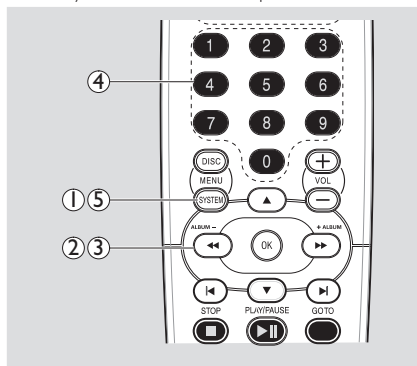
– Работоспособность различных проверок каналов зависит от количества подключенных громкоговорителей.

Примечания:

- В любое время можно выйти из режима проверки путем нажатия кнопки **◀◀**
- Во время звуковой проверки может быть настроена основная громкость.

Смена пароля

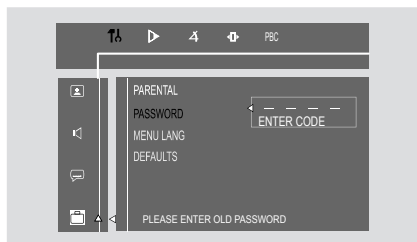
Имеется возможность изменения четырехзначного цифрового кода используемого в качестве пароля.



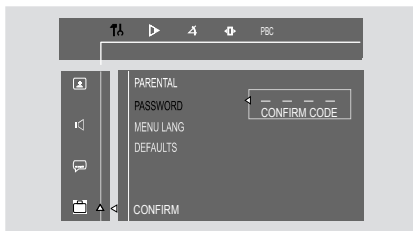
- 1 В режиме диска нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Выберите иконку и нажмите .
- 3 Для навигации по меню используются кнопки / / / на ПДУ.

→ Перейдите на иконку и нажмите .

→ Перейдите на "PASSWORD" и нажмите .



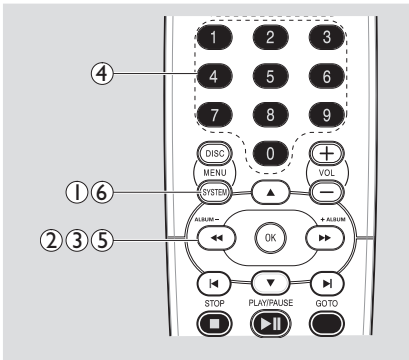
- 4 Для ввода четырехзначного кода используются **цифровые кнопки (0-9)**.
→ Пароль установленный по умолчанию - 1234.
→ Если Вы забыли четырехзначный код, нажмите четыре раза – проигрыватель вернется к установке пароля по умолчанию.
- Перейдите к пункту "Password" и введите новый код, затем введите тот же код для подтверждения.



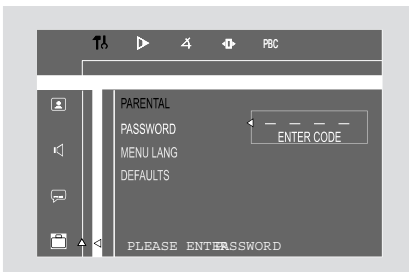
- 5 Для выхода из меню нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

Ограничение воспроизведения путем установки родительского уровня

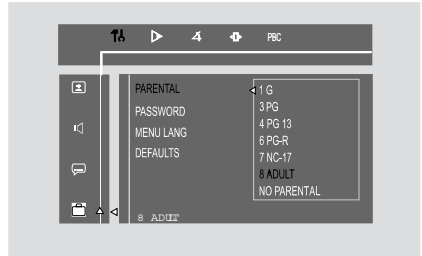
Некоторые DVD диски могут иметь уровень защиты от детей, назначенный всему диску или отдельным сценам на нем. Эта функция помогает установить уровень ограничения воспроизведения. Величины уровня ограничения варьируются от 1 до 8 и зависят от страны. Имеется возможность запретить воспроизведение определенных дисков, которые нельзя смотреть детям или проигрывать определенные диски со сценами на выбор.



- 1 В режиме диска нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Выберите иконку и нажмите **▼**.
- 3 Для навигации по меню используются кнопки **◀▶ / ▲ / ▼** на ПДУ.
→ Перейдите на иконку и нажмите **▶▶**.
→ Перейдите на "PARENTAL" и нажмите **▶▶**.



- 4 Для ввода четырехзначного кода используются **цифровые кнопки (0-9)**.
- 5 Нажмите **▲ / ▼** для выбора уровня ограничения 1-8 и нажмите кнопку **OK**.
→ DVD диски с уровнем ограничения выше назначенного уровня не будут воспроизводиться, пока не будет введен четырехзначный пароль или выбран более высокий уровень ограничения доступа. Выбор 'No Parental' отменяет родительский контроль и разрешает воспроизведение всех дисков без ограничений.



- 6 Для выхода из меню нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

Объяснение уровней ограничения

NO PARENTAL – проигрываются все диски.

8 ADULT – только для взрослых, могут просматриваться только взрослыми вследствие наличия сексуальных сцен, сцен насилия или нецензурной лексики.

7 NC-17 – Детям до 17 запрещается; не рекомендуется для детей младше 17 лет.

6 PG-R – Под надзором родителей; рекомендуется, родители сами решают, можно ли смотреть детям до 17 лет данную видеопродукцию или нет под надзором родителей или нет под надзором родителей или нет под надзором родителей.

4 PG-13 – Содержание не подходящее для детей до 13 лет.

3 PG – Рекомендуется под присмотром родителей.

1 G – Общая аудитория; рекомендуется для зрителей всех возрастов.

– Языковое меню

Для установки языка отображения на экране. Установка по умолчанию - английский.


– Умолчания

При выборе пункта RESET, все значения установочного меню будут сброшены до установок по умолчанию, за исключением установок родительского контроля и пароля.

ВНИМАНИЕ!

– Необходимо проверить подключение антенн FM (радио) и СВ.

Настройка на радиостанции

- 1 Нажмите кнопку TUNER для выбора "FM X.X" или "FM X.X".
- 2 Нажмите и удерживайте кнопки ◀◀ / ▶▶ на проигрывателе или на ПДУ, пока показания частоты не начнут изменяться, затем отпустите.
→ Следующая радиостанция будет настроена автоматически.
→ При наличии FM стерео загорится значок .
- 3 Чтобы настроится на радиостанцию со слабым сигналом, нажимайте кнопки ◀◀ / ▶▶ на проигрывателе или на ПДУ пока не будет найдена станция с достаточным уровнем сигнала.

Предварительная установка радиостанций

В памяти проигрывателя может быть сохранено до 40 радиостанций, начиная с диапазона FM и далее в диапазоне СВ.

Автоматическая предварительная установка радиостанций


Имеется возможность автоматической предварительной установки радиостанций, начиная с предварительно выбранного номера.

- 1 Нажмите кнопку TUNER (BAND) для включения режима тюнера (TUNER).
→ На дисплее отобразится текущая радиочастота.

Чтобы начать автоматическую предварительную установку, начиная с желаемого предустановленного номера

- Используйте кнопки ◀◀ / ▶▶ или **цифровые кнопки (0-9)** для выбора желаемого предустановленного номера.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **PROGRAM** пока на дисплее не появится надпись "AUTO PROG".
→ значок **PROG** начнет мигать.
→ Система начнет искать все радиостанции в диапазоне FM и затем в диапазоне СВ.
→ Все имеющиеся радиостанции с хорошим уровнем сигнала будут сохранены автоматически.
→ Поиск автоматически остановится, когда все имеющиеся радиостанции будут сохранены или их количество превысит 40.
→ Первая сохраненная радиостанция начнет воспроизводиться, когда автоматическая настройка будет завершена.

Чтобы установить автоматическую предварительную установку

- Нажмите кнопку  чтобы остановить автоматическую предварительную установку.

Примечание:

– Если не был выбран предустановленный номер радиостанции, автоматическая предварительная установка начнется с "0 1", и все предыдущие установки будут замещены.

Ручное предварительное программирование

- 1 Нажмите кнопку **TUNER** (BAND) несколько раз для выбора желаемого диапазона тюнера FM или СВ.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопки **◀ / ▶** на проигрывателе или на ПДУ для поиска радиочастоты.
- 3 Нажмите кнопку **PROGRAM**
→ Отобразится надпись "PRES" и "P 00:00".
- 4 Используйте кнопки **◀ / ▶** или **цифровые кнопки (0-9)** для выбора желаемого предустановленного номера радиостанции.
- 5 После выбора номера нажмите кнопку еще раз PROGRAM, чтобы сохранить радиостанцию.
- Повторите **этапы 3-5** для сохранения других радиостанций.

Чтобы установить ручную предварительную установку

- Нажмите **■** на проигрывателе.

Примечание:

– При попытке сохранить более 40 станций на дисплее отобразится надпись "FULL".

Выбор запрограммированной радиостанции

- В режиме тюнера нажимайте кнопки **◀ / ▶** или **цифровые кнопки (0-9)** для выбора желаемого предустановленного номера.
→ На дисплее отобразятся: радиочастота и диапазон.

Удаление запрограммированной радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **◀** или **▶**, чтобы выбрать радиостанцию, которую необходимо стереть.
- 2 Нажмите кнопку **■** на проигрывателе, на дисплее отобразится надпись "PRESET DELETE".
→ На дисплее останется текущая радиочастота.
→ Предустановленные номера всех других предустановленных радиостанций в данном диапазоне с большими номерами будут уменьшена на 1.
- Повторите **этапы 1-2** для удаления других радиостанций.

Изменение шага настройки

В некоторых странах, шаг радиочастоты между соседними каналами в диапазоне СВ составляет 9 кГц (10 кГц в некоторых регионах). Заводская установка шага частоты в проигрывателе – 9 кГц.

- 1 Подключите кабель электропитания.
- 2 Нажмите кнопку **TUNER**, чтобы включить диапазон СВ.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **■** на проигрывателе на более, чем 3 сек.
→ "STEP x x k" На дисплее отобразится надпись

Примечание:

– Все предустановленные радиостанции будут удалены, и их нужно будет перепрограммировать.

ВНИМАНИЕ!

– Перед проигрыванием аудиокассеты проверьте магнитную ленту в ней и натаните ее с помощью карандаша.

Магнитная лента может быть зажата или разорвана в лентопротяжном механизме.

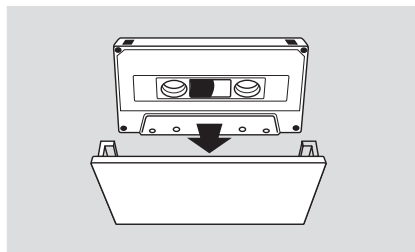
– Храните аудиокассеты при комнатной температуре и не располагайте их близко к источникам электромагнитных полей (например, преобразователи, ТВ приемник или динамики).

Проигрывание аудиокассет

- Для управления воспроизведением аудиокассет могут быть использованы только кнопки для аудиокассеты!



- 1 Нажмите кнопку **OPEN ►**, чтобы открыть крышку кассетоприемника.
- 2 Вставьте кассету с записью и закройте крышку кассетоприемника.
- Вставляйте кассету открытой частью вверх и боиной с намотанной пленкой влево.



- 3 Нажмите кнопку **TAPE** на ПДУ для выбора режима аудиокассеты.
- 4 Нажмите кнопку **►** для запуска воспроизведения.

Пауза воспроизведения

- Нажмите кнопку **||** для приостановки воспроизведения.

Остановка воспроизведения

- Нажмите кнопку **■** для остановки воспроизведения.

Быстрая перемотка вперед и назад при остановленной аудиокассете

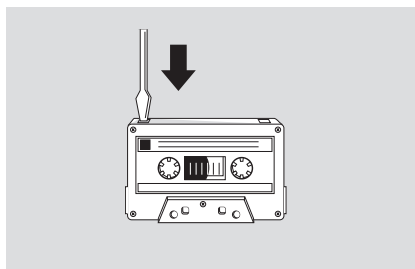
- 1 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** на передней панели проигрывателя.
- 2 Нажмите кнопку **■** по достижении желаемого места кассеты.

Сброс счетчика ленты аудиокассеты

- Нажмите кнопку **■** при остановленной кассете.

Общие сведения по записи на аудиокассету

- Если не предполагается запись через микрофон, его следует отключить во избежание нежелательных шумов.
- Для записи следует использовать аудиокассеты только типа I по IEC (нормальная лента).
- Уровень записи устанавливается автоматически, в зависимости от положения органов регулировки громкости, вокала и аккомпанемента.
- Для защиты магнитной ленты на обоих концах имеются защитные вставки.
- Для защиты кассеты от случайной записи необходимо сломать язычок на ее левой части.



- Нажмите кнопку **REC** в режиме диска, тюнера или внешнего источника сигнала. Кнопка записи **●** не может быть нажата, если в кассетоприемнике отсутствует кассета, Предназначенная для записи.

ВНИМАНИЕ!

- Запись разрешается, если при этом не нарушается авторское право и другие права третьих лиц.
- Запись возможна только в кассетоприемнике.

Подготовка к записи

- 1 Вставьте кассету в кассетоприемник бобиной с намотанной пленкой влево.
- 2 Приготовьте источник сигнала к записи.
DISC – загрузите диск (диски)
TUNER – настройтесь на необходимую радиостанцию.
AUX – подключите внешнее устройство.

Во время записи

- 1 Нажмите кнопку **DISC, TUNER** или **AUX**, чтобы выбрать источник сигнала.
- 2 Запустите воспроизведение выбранного источника сигнала.
- 3 Нажмите кнопку ● для начала записи.

Остановка записи

- Нажмите кнопку ■ на проигрывателе.

Синхронизация записи с диском

- 1 Нажмите кнопку **DISC** для выбора режима диска.
- Имеется возможность записи запрограммированных звуковых дорожек в желаемом порядке.
- 2 Нажмите кнопку ● для начала записи.
→ Надпись "REC" на дисплее будет мигать, но первые 9 сек начала воспроизведения фрагмента записи не будет.

Выбор другой звуковой дорожки во время записи


- 1 Нажмите кнопку || чтобы приостановить запись.
- 2 Нажмите кнопку |◀ или ▶| для выбора другой звуковой дорожки.
- 3 Нажмите кнопку || для продолжения записи.

Остановка записи

- Нажмите кнопку ■
→ Запись и воспроизведение диска остановятся одновременно.

Установка таймера выключения

Таймер выключения переводит проигрыватель в ждущий режим автоматически в установленное время.

- Нажмите кнопку **SLEEP** несколько раз до выбора желаемого предустановленного времени выключения.
 - Имеются следующие значения интервала выключения (время в минутах):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF
→
 - Если таймер не выключен (состояние OFF), на дисплее отобразится значок "zzz" .

Проверка и установка таймера

- Нажмите кнопку **SLEEP** один раз, чтобы показать оставшееся до выключения время. Если продолжить нажимать кнопку SLEEP, на дисплее отобразится следующий временной интервал таймера выключения.

Отключение таймера выключения

- Нажимайте кнопку **SLEEP**, пока на дисплее не отобразится надпись "OFF" или нажмите кнопку **STANDBY ON**.

Управление звуком

Выбор звукового эффекта

Цифровой звуковой эффект позволяет выбирать различные предустановленные режимы управляющие полосами частот звукового сигнала для оптимизации определенных музыкальных стилей. Это значительно улучшает эмоциональное восприятие и удовольствие от любимой музыки.

- Нажмите кнопку **DSC** несколько раз, чтобы выбрать звуковой эффект из имеющихся.

Воспроизведение DVD/VCD

- Имеется возможность выбора управления виртуальным окружением:
– CONCERT (концерт), ACTION (экшн), DRAMA (драма), SCI-FI (научная фантастика).

Воспроизведение дисков CD/MP3 или в режиме тюнера или внешнего источника сигнала

- Имеется возможность выбора управления цифровым звуком:
– **TECHNO (техно), ROCK (рок), JAZZ (джаз), OPTIMAL (оптимальный).**

Выбор эффекта DBB

- Нажмите кнопку DBB для установки динамического усиления басов (Dynamic Bass Boost).
- Имеется возможность улучшения отклика басов путем выбора следующих функций:
– **DBB ON (вкл), DBB OFF (выкл).**

Управление громкостью


Изменение уровня громкости

- Поверните регулятор громкости **VOL-UME** по часовой стрелке / против часовой стрелки (или нажимайте кнопку **VOL +/-**) для увеличения или уменьшения ведущего уровня громкости.
→ “1111” отобразится при минимальном уровне громкости.
→ “1111:” отобразится на максимальном уровне громкости.
→ Пределы регулировки составляют 1дБ - 39 дБ, шаг – 1дБ.

Временное отключение звука

- Нажмите кнопку **MUTE**.
→ Отобразится “11MUTE 0N”.
Нажмите кнопку **MUTE** еще раз или отрегулируйте громкость для отмены режима MUTE.

Прослушивание через наушники

При подключении наушников к  громкоговорители отключаются.

При отключении наушников громкоговорители снова включаются.

Изменение яркости дисплея

- Нажмите кнопку **DIM** несколько раз, чтобы выбрать различные уровни яркости дисплея: HIGH (высокая), MID (средняя) или LOW (низкая).

Вокал

Эта функция позволяет убирать оригинальный вокал из караоке. Нажмите кнопку AUDIO для выбора различных аудио режимов.

Для DVD караоке дисков:

AUDIO 1, AUDIO 2, AUDIO 1 VOCAL, AUDIO 2 VOCAL.

Для VCD караоке дисков:

LEFT VOCAL (левый вокал) р RIGHT VOCAL (правый вокал) р MONO LEFT (левый моно) р MONO RIGHT (правый моно) р STEREO (стерео)

Управление аккомпанементом

Эта функция позволяет изменять аккомпанемент во время воспроизведения дисков DVD и VCD.

- Нажмите кнопку **KEY**.
→ На экране ТВ приемника отобразится надпись "KEY CONTROL ON" на 5 сек.
→ Индикатор управления аккомпанементом будет мигать при нажатии кнопок VOL +/- для изменения уровня громкости аккомпанеента.
→ Если уровень громкости аккомпанеента не был изменен в течение 5 сек., индикатор выключается.
- Нажмите кнопку **KEY** еще раз для выхода из режима управления аккомпанементом.
→ На экране ТВ приемника отобразится надпись "KEY CONTROL OFF" на 5 сек.

Эхо

Данная функция позволяет добавлять эхо во время пения или разговора через микрофон.

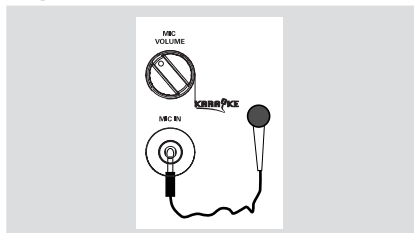
- Нажмите кнопку **ECHO**.
→ На экране ТВ приемника отобразится надпись на 5 сек.
→ Нажимайте кнопки VOL +/- для изменения уровня эха от 0 до 8.
– при уровне 0 эхо отключено.
- Нажмите кнопку **ECHO** еще раз для выхода из режима эха.

→ На экране ТВ приемника отобразится надпись "ECHO CONTROL OFF" на 5 сек.

Примечания:

- Эхо будет выключено автоматически при отключении микрофона.
- На экране ТВ приемника отобразится надпись "PLEASE INSERT MIC", в режиме ECHO CONTROL ON (управление эхом вкл) к проигрывателю не был подключен микрофон.

Караоке



Подключите микрофон (в комплект поставки не входит) к проигрывателю, чтобы петь под музыкальное сопровождение.

- 1 Подключите микрофон к гнезду MIC.
→ На дисплее отобразится значок "🎤".
→ На экране ТВ приемника отобразится надпись "MICROPHONE PLUG IN".
- Перед подключением микрофона установите громкость микрофона **MIC VOLUME** во избежание самовозбуждения.
- 2 Нажмите кнопку **DISC, TUNER** или **AUX**, чтобы выбрать источник сигнала.
- 3 Отрегулируйте громкость звучания источника через управление громкостью.
- 4 Отрегулируйте громкость микрофона через управление громкостью микрофона **MIC VOLUME**.

Примечание:

- Не подносите микрофон близко к динамикам во избежание самовозбуждения.
- При отключении микрофона на экране ТВ приемника отобразится надпись "MICROPHONE PLUG OUT".

Прослушивание внешних источников сигнала

- 1 Подключите аудио выходы внешнего устройства (ТВ приемник, видеомагнитофон, проигрыватель лазерных дисков, проигрыватель DVD или записывающее устройство CD) к входу AUX IN на проигрывателе.
- 2 Нажмите кнопку **AUX** несколько раз, чтобы выбрать режим внешнего источника:

Примечания:

- Не рекомендуется одновременно записывать и прослушивать сигнал от одного источника.
- Все функции управления звуком доступны.

Технические характеристики

УСИЛИТЕЛЬ

Выходная мощность.....	1200 Вт РМРО
Сtereo режим	2x30 Вт RMS
Ч диапазон ..	
Отношения сигнал/шум > 60дБ (VN-ВЗВЕШЕННЫЙ)	
Чувствительность входа	
А In	
Чувствительность выхода	
Наушники.....	1000 мВ ± 2дБ
Line Out	450 мВ – 550 мВ

ТЮНЕР

Частотные диапазоны.....	
..... FM 87,5 МГц – 108 МГц (шаг 50 кГц)	
..... СВ 531 – 1602 кГц (шаг 9 кГц)	
..... СВ 530 – 1710 кГц (шаг 10 кГц)	
Отношение сигнал/шум	FM ≥ 55 дБ
.....	СВ ≥ 35 дБ

МАГНИТОФОН

Частотный диапазон	
Нормальная лента.....	80-12500 кГц (8 дБ)
Отношение сигнал/шум	
Нормальная лента.....	≥ 45 дБ
JIS и WTD	≤ 0.3% DIN

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ DVD

Тип лазера.....	Полупроводниковый
Диаметр диска.....	12 см / 8 см
Декодирование видео.....	MPEG-2 / MPEG-1
Видео ЦАП.....	10 Вит
Система цветного телевидения	PAL / NTSC
Формат видео.....	4:3 / 16:9
Отношение сигнал/шум видео.....	56 дБ (минимум)
Композитный видео выход	1.0 Vp-p, 75 Ом
Выход S-Video.....	Y-1,0 Vp-p, 75 Ом
.....	C-0,286 Vp-p, 75 Ом
Felbj ЦАП.....	24 Бит / 96 кГц
Частотный диапазон	4 Гц -20 кГц (44,1 кГц).
.....	4 Гц -22 кГц (48 кГц).
.....	4 Гц -44 кГц (96 кГц).

ОСНОВНОЙ БЛОК

Электропитание.....	230 В / 50 Гц
Потребляемая мощность	
В режиме работы.....	50 Вт
В ждущем режиме.....	<10 Вт
Размеры (ширина, глубина, высота)	
.....	265x335x310 мм
Вес.....	4,11 кг
Размеры упаковки (ширина, глубина, высота).....	
.....	567x460x413 мм
Общий вес.....	11,25 кг

ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ

Фронтальные громкоговорители	
Система	3-х полосная, с инвертором басов
Входное сопротивление.....	4 Ом
Динамики громкоговорителей.....	
.....	Низкочастотный динамик 9,5 см,
.....	Высокочастотный динамик 5 см
Ч диапазон	
Размеры (ширина, глубина, высота).....	
.....	190x207x310 мм
Вес.....	2,62 кг каждый

Производитель оставляет за собой право изменения технических характеристик без уведомления

ВНИМАНИЕ!

При попытке самостоятельного ремонта проигрывателя гарантийные обязательства аннулируются. Запрещено открывать проигрыватель во избежание поражения электрическим током.

Если произошла поломка проигрывателя, перед отправкой проигрывателя для ремонта следует сначала проверить список неисправностей приведенный ниже. Если невозможно устранить неисправность, пользуясь приведенным ниже списком, проконсультируйтесь с ближайшим дилером или компанией Philips.

Неисправность	Способ устранения
Нет питания.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Проверьте правильность подключения кабеля электропитания.
Отображается надпись "UNREADABLE DISC".	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Проверьте, не вставлен ли диск наружной стороной вниз. ✓ Дождитесь, пока линза отчистится от конденсата. ✓ Замените или почистите диск, см. "Техническое обслуживание". ✓ Используйте читаемые диски или диски с правильно записанным форматом MP3-CD.
Нет изображения.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Выберите соответствующий режим входного видео сигнала на ТВ приемнике. ✓ Проверьте, включен ли ТВ приемник. ✓ Проверьте подключение видео кабелей. ✓ Проверьте надежность подключения проигрывателя.
Искаженное или неяркое изображение.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Иногда могут иметь место слабые искажения изображения. Это не неисправность. ✓ Почистите диск. ✓ Подключите проигрыватель к входу S-video ТВ приемника.
Невозможно изменить соотношение сторон, хотя форма изображения на ТВ приемнике установлена.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Соотношение сторон фиксировано на DVD диске. ✓ Для некоторых ТВ приемников соотношение сторон не может быть изменено.
Проигрыватель DVD не начинает воспроизведение.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Вставьте читаемый диск. ✓ Проверьте тип диска, систему цветного ТВ и код региона. ✓ Почистите диск. ✓ Поместите диск рабочей поверхностью вниз. ✓ Нажмите кнопку SYSTEM MENU для выхода из меню установки. ✓ Отключите функцию родительского контроля или измените уровень ограничения. ✓ Внутри проигрывателя образовался конденсат. Снимите диск и оставьте проигрыватель в выключенном состоянии на час.
Проигрыватель не реагирует на нажатия кнопок.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Отключите и подключите кабель электропитания.

Неисправность	Способ устранения
Язык звукового сопровождения или субтитров не может быть изменен во время воспроизведения DVD.	<ul style="list-style-type: none">✓ На DVD диске нет многоязыковой поддержки звукового сопровождения и субтитров.✓ На DVD диске запрещено изменение языка звукового сопровождения и субтитров.
Не выдается изображение при выборе функции.	<ul style="list-style-type: none">✓ Необходимо убедиться, что компонент правильно подключен.✓ Нажмите правильную кнопку функции для входного источника.
Звук не слышен или плохого качества.	<ul style="list-style-type: none">✓ Отрегулируйте громкость.✓ Отключите наушники.✓ Проверьте правильность подключения громкоговорителей.✓ Проверьте, не зажат ли в клемме полосатый провод громкоговорителя.✓ Если проигрыватель находится в режиме паузы, замедленного воспроизведения или ускоренной перемотки, нажмите кнопку ►► для возврата в режим нормального воспроизведения.✓ Убедитесь в том, что диск MP3-CD был записан со скоростью передачи данных 32-256 Кб/с и частотами дискретизации 48 кГц, 44,1 кГц или 32 кГц.
Плохой радиоприем.	<ul style="list-style-type: none">✓ Если радиосигнал слишком слабый, отрегулируйте антенну или подключите внешнюю антенну для лучшего приема.✓ Увеличьте расстояние между проигрывателем Mini HiFi и ТВ приемником или видеомагнитофоном.
Нет записи и воспроизведения.	<ul style="list-style-type: none">✓ Почистите лентопротяжной механизм, см. "Техническое обслуживание".✓ Используйте магнитную ленту только нормального типа.✓ Заклейте липкой лентой выемку предохранителя от записи на аудиокассете.
Крышка кассетоприемника не открывается.	<ul style="list-style-type: none">✓ Отключите и снова включите кабель электропитания и включите проигрыватель.
Правый и левый аудио каналы перепутаны между собой.	<ul style="list-style-type: none">✓ Проверьте подключение громкоговорителей и их расположение.
Пульт дистанционного управления не работает.	<ul style="list-style-type: none">✓ Направьте ПДУ на инфракрасный датчик на лицевой панели проигрывателя.✓ Уменьшите расстояние до проигрывателя.✓ Удалите все возможные помехи.✓ Замените элементы питания ПДУ на новые.✓ Проверьте полярность подключения элементов питания.
Темный дисплей.	<ul style="list-style-type: none">✓ Еще раз нажмите кнопку DIM.

Аналоговый сигнал: Аудио сигнал, который не был преобразован в цифровую форму. Уровень аналогового сигнала изменяется, в то время как цифровой сигнал имеет определенные числовые величины. На эти выходы подается аудио сигнал по двум каналам – правому и левому.

Соотношение сторон: Отношение вертикального и горизонтального размеров изображения. Отношение горизонтального размера к вертикальному у обычных ТВ приемников составляет 4:3, а у ТВ приемников с широким экраном – 16:9.

Разъемы AUDIO OUT: Разъемы на задней стенке DVD проигрывателя, через которые аудио сигнал подается на другие устройства (ТВ приемник, стереомагнитофон и т.д.)

Скорость передачи данных: Объем данных необходимый для поддержки заданной длины музыкального произведения, измеряемый в килобитах в секунду или Кб/с. Или скорость, на которой производится запись. Как правило, чем выше скорость передачи данных, тем лучше качество звука. Однако более высокая скорость передачи данных требует больше места на диске.

Раздел: Секции данных изображений или музыки на DVD диске, которые меньше, чем заголовки. Заголовок составляется из нескольких разделов. Каждому разделу назначается номер, позволяющий производить поиск нужного раздела на диске.

Разъемы Component Video Out: Разъемы на задней стенке DVD проигрывателя, через которые высококачественный видеосигнал подается на ТВ приемник, имеющий композитный вход (R/G/B, Y/Pb/Pr, etc.).

Меню диска: Интерфейс на экране ТВ приемника, предназначенный для выбора изображений, аудио записей, углов обзора и т.л. записанных на DVD диск.

Цифровой сигнал: Аудио сигнал, который был преобразован в цифровую форму. Цифрой аудио сигнал имеется на выходах DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL и OPTICAL. На эти выходы подается аудио сигнал по нескольким каналам, вместо двух при аналогового сигнала.

Dolby Digital: Система окружающего звука, разработанная компанией Dolby Laboratories, включает в себя 6 каналов цифрового аудио (фронтальные правый и левый, окружающие правый и левый, и центральные)

JPEG: Система сжатия файлов растровых изображений, предложенная компанией Joint Photographic Expert Group, которая имеет высокий уровень сжатия при малых потерях качества.

MPEG: Формат файла аудио данных с системой сжатия. "MPE" аббревиатура Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. Посредством применения данного формата диски CD-R или CD-RW могут содержать примерно в 10 раз больше данных, чем обычный аудио CD диск.

Многоканальный: DVD диск сделан таким образом, что все звуковые дорожки составляют один массив аудио данных. Термин многоканальный относится к структуре звуковых дорожек, имеющих три и более канала.

Родительский контроль: Функция ограничения воспроизведения DVD диска по принципу возраста зрителя, согласно уровню ограничения в каждой стране. Уровень ограничения на разных дисках разный. Когда он активируется, воспроизведение запрещается, если уровень ограничения диска выше, чем уровень установленный пользователем.

Управление воспроизведением (PBC): Относится к сигналу, записанному на дисках VCD и SVCD для управления воспроизведением. Экранное меню, записанные на Video CD или SVCD, которые поддерживают PBC, позволяют использовать программное обеспечение интерактивного типа, а также программное обеспечение, имеющее функцию поиска.

Построчная развертка: Показывает все горизонтальные линии изображения одновременно как один кадр. Эта система может преобразовывать видео с чересстрочной разверткой с DVD дисков в формат построчной развертки для подключения к монитору с построчной разверткой. Она существенно увеличивает вертикальное разрешение. ТВ приемнику с построчной разверткой необходимо получать сигнал с построчной разверткой от проигрывателя.

Региональный код: Система позволяющая проигрывать диски только в предустановленных регионах. Данный проигрыватель будет воспроизводить только диски, имеющие совместимый с ним региональный код. Код региона находится на табличке на проигрывателе. Некоторые диски совместимы с более чем одним регионом (или со всеми регионами).

S-Video: Обеспечивает чистое изображение путем отправки отдельных видеосигналов цветности и яркости. S-Video можно использовать, если ТВ приемник имеет соответствующий вход S-Video In.

Частота дискретизации: Частота дискретизации аналогового сигнала при преобразовании его в цифровой. Частота дискретизации численно представляет количество выборок аналогового сигнала в секунду.

Заголовок: Наибольшая секция графических или аудио данных на DVD диске, музыкальном и т.д., в видео данных, или целый альбом в аудио данных. Каждому заголовку назначается номер, позволяющий производить поиск нужного заголовка на диске.

Разъемы VIDEO OUT: Разъем на задней стенке DVD проигрывателя, через который видео сигнал подается на ТВ приемник.